

Kuv puas yuav tau them tus nqi them lig?

Ib co tuam txhab txuas xov tooj yuav kom koj them tus nqi them lig yog hais tias lawv tsis tau txais koj cov nyiaj uas them tag nrho daim nqi rau hnuv uas koj yuav tsum tau them mus tsis pub dhau ntawv. Daim nqi xov tooj yuav tsum tau qhia seb thaum twg yuav kom koj them tus nqi them lig thiab nws yuav raug pes tsawg.

Tus nqi them lig yuav tsis pub tshaj 1.5% ib hlis twg rau kev tauj xov tooj. Ib co tuam txhab uas muab lwm cov kev pab cuam, xws li xov tooj ntawm duav thiab kev siv internet, yuav kom koj them ntau zog.

Kuv puas yuav tau them cov nqi uas kuv muaj lus nug txog? Puas yuav kom kuv them cov nqi them lig rau cov nqi ntawd?

Yog hais tias koj tsis pom zoo txog cov nqi nyob rau hauv koj daim nqi, hu rau koj lub tuam txhab txuas xov tooj kom sai li sai tau es nug txog qhov nqi ntawd. Koj yuav tsis tau them tus nqi thiab yuav tsis kom koj them tus nqi them lig thaum uas lub tuam txhab tseem soj ntsuam qhov uas tsis yog ntawd.

Yog hais tias koj tsis txaus siab txog lub tuam txhab qhov kev txiav txim, koj yuav teev tau ib daim ntawv tsis txaus siab tom CPUC. Yuav kom tsis txhob kaw koj lub xov tooj thiab kom tsis txhob tau them cov nqi them lig, koj yuav tsum tau tso nyiaj kom ntau li tus nqi uas koj tsis txaus siab txog ntawd nrog rau CPUC thaum uas koj teev koj daim ntawv tsis txaus siab.

Lub tuam txhab tauj xov tooj puas yuav kaw tau kuv lub xov tooj?

Koj lub xov tooj tej zaum yuav raug kaw:

- Yog hais tias koj tsis them koj daim nqi,
- Muab cov lus qhia dag thaum uas tauj xov tooj,
- Them koj daim nqi lig tas li,
- Siv xov tooj los sis twj txheej tsis raug cai, los sis
- Ua txhaum daim ntawv cog lus.

Ib co tuam txhab tauj xov tooj yuav kaw tsis tau koj lub xov tooj qhov uas hu mus los yog tias tsis them rau lwm cov kev siv xov tooj li qhov hu kev deb, kev siv Internet, los sis kev siv xov tooj ntawm duav. Tiam sis, cov kev pab uas koj tsis them yuav raug muab thaiv.

Yog hais tias koj tsis them ib qho dab tsi hauv daim nqi li, lub tuam txhab tauj xov tooj yuav kaw koj qhov kev hu xov tooj hauv zos. Ua ntej yuav kaw koj qhov kev tauj xov tooj lub tuam

txhab feem ntau yuav xa ib daim ntawv ceeb toom koj tias kev siv lub xov tooj yuav raug kaw yog hais tias koj tsis them nyiaj mus li ntawm xya hnuv. Cov cai hais txog kev kaw tej zaum yuav sib txawv vim li no nug koj lub tuam txhab hais txog nws tsab cai rau qhov no.

Txawm tias tag nrho koj cov kev hu xov tooj raug kaw vim tsis them mus los, cov tuam txhab tauj xov tooj tseem yuav tsum, thaum ua tsim nyog, cia koj hu tau rau tus xov tooj 911 thaum muaj xwm ceev los ntawm ib lub xov tooj uas twb muab kaw lawm. Cov xov tooj ntawm duav tsuas yuav tau sam cov roj teeb xwb es thiaj li hu tau 911.

Koj yuav hais tau kom qhib koj lub xov tooj thaum uas koj them koj daim nqi lawm; tiam sis, tej zaum yuav kom koj them “tus nqi rov tauj dua” thiab tej zaum koj yuav tau them ib qho nqe tuav tseg.



Puas yuav kom kuv muab ib qho nqe tuav tseg?

Vim hais tias cov zauv xov tooj mas rov siv tas li, tej zaum koj yuav tsis tau koj tus xov tooj qub lawm.

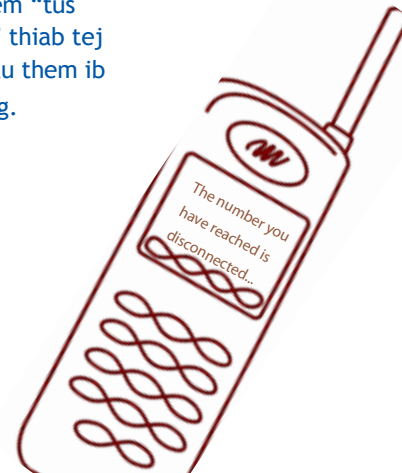
Koj lub tuam txhab tauj xov tooj yuav thaiv tsis tau koj los ntawm qhov uas pauv koj qhov kev tauj xov tooj nrog rau lwm lub tuam txhab tauj xov tooj, txawm tias koj tsis tau them koj daim nqi tas. Tiam sis, koj lub tuam txhab tauj xov tooj tshiab tej zaum yuav kom koj them ib qho nqe tuav tseg los sis txwv koj qhov kev tauj xov tooj vim muaj daim nqi uas tsis tau them ntawd.

Yog hais tias koj tsis muaj ib qho keeb kwm them nqi zoo, los sis tsis tau muaj ib qho kev them nqi zoo, lub tuam txhab tauj xov tooj tej zaum yuav kom koj them ib qho nqe tuav tseg.

Yog hais tias koj lub xov tooj raug kaw vim tsis them mus, tej zaum koj yuav tau them ib qho nqe tuav tseg ua ntej yuav rov qhib dua.

Cov neeg siv uas nyob rau ntawm qhov kev tauj xov tooj rau qhov tau nyiaj tsawg hu ua California Life-Line (tseem hu ua ULTS) yuav tsis tau them ib qho nqe tuav tseg li.

Yuav muab qhov nqe tuav tseg rov qab rau koj tom qab koj them nqi raws sij hawm mus ib xyoo los sis thaum uas koj tsis tauj xov tooj ntxiv lawm, seb qhov twg xub tshwm sim ua ntej.





*Cov Kev Them Lig,
Cov Kev Muab Xov
Tooj Kaw thiab Nyiaj
Tuav Cia:*

*Koj Yuav Tsum Tau
Paub Txog Dab Tsi.*

Yog hais tias koj muaj teeb
meem txog kev them koj daim
nqi xov tooj, tej zaum yuav
kom koj them cov nqi uas
them lig, yuav muab koj lub
xov tooj kaw thiab koj yuav
tau them ib qho nyiaj tuav cia
thaum uas rov txuas dua.



www.calphoneinfo.com
1 (800) 649 7570 – CPUC Tus Xov Tooj

YOG XAV PAUB NTXIV THOV MUS SAIB RAU NTAWM

www.cpuc.ca.gov
www.fcc.gov
www.ftc.gov



Kid Keypad © 2006 Charles Boyce - Compaq/Toon Characters

Kuv yog Keypad Kid nqa peb *Cov
Ntawv Hais Txog Kev Hais Lus*
tuaj rau koj hais txog xov tooj!

Yog hais tias koj muaj ib qho teeb
meem uas daws tsis tau nrog koj
lub tuam txhab tauj xov tooj, koj
yuav teev tau ib daim ntawv tsis
txaus siab. Mus online rau ntawm
www.calphoneinfo.com los sis hu
rau CPUC tus xov tooj ntawm 1
(800) 649-7570.

**Late Payment Fees, Disconnections and
Deposits**



**Cov Nqi Rau Qhov
Them Lig
Kev Muab Xov Tooj Kaw
Nyiaj Tuav Cia**



Plain Talk Series

Tau kev txhawb nqa los ntawm Cov Neeg Tswj
Xyuas Txog Kev Tauj Xov Tooj Rau Pej Xeem
(California Public Utilities Commission)
uas tau kev pab los ntawm cov tuam txhab tauj
xov tooj thiab cov koom haum hauv zej zos

www.calphoneinfo.com
Hmong, Feb. 2008